

**THÔNG BÁO VỀ PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI
QUẬN CAM / CƠ QUAN PHÁT TRIỂN NHÀ Ở & CỘNG ĐỒNG QUẬN CAM**

Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2025-2026 và Bản Dự Thảo Sửa Đổi Số 2 Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2020-2021

BẰNG THÔNG BÁO NÀY, xin được thông báo rằng Hội Đồng Giám Sát Quận Cam sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai để xem xét Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2025-2026 và Bản Dự Thảo Sửa Đổi Số 2 Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2020-2021.

NGÀY ĐIỀU TRẦN:	Thứ Ba, Ngày 20 Tháng 5, Năm 2025
THỜI GIAN ĐIỀU TRẦN:	9:30 sáng hoặc sớm nhất có thể sau đó
ĐỊA ĐIỂM ĐIỀU TRẦN:	Văn Phòng Hành Chính Quận Bắc (County Administration South [CAN]) Phòng Điều Trần Hội Đồng, Tầng 1 400 W. Civic Center Drive Santa Ana, California 92701

Để xem phiên điều trần trực tuyến, truy cập <https://board.ocgov.com/board-meeting-media-archive>. Công chúng có thể gửi ý kiến cho các phiên họp sắp tới của Hội Đồng qua email đến response@ocgov.com. Những ý kiến được gửi trước khi buổi họp bắt đầu sẽ được lưu trong hồ sơ công khai và gửi đến các thành viên của Hội Đồng để xem xét, vui lòng ghi rõ Ngày Họp Hội Đồng và chủ đề của ý kiến.

Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất Năm Tài Chính 2025-2029 là một tài liệu toàn diện, thiết lập cơ sở và chiến lược năm năm cho việc sử dụng tất cả các nguồn quỹ liên bang được cấp cho Khu Đô Thị Quận Cam bởi Bộ Gia Cư và Phát Triển Đô Thị Hoa Kỳ (HUD) theo các chương trình Trợ Cấp Phát Triển Cộng Đồng (CDBG), Quan Hệ Đối Tác Đầu Tư Nhà Ở (HOME), và Trợ Cấp Giải Pháp Khẩn Cấp (ESG). Thông tin trong Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất được thu thập từ các cuộc khảo sát cộng đồng và các phiên họp công khai. Thông báo về các phiên họp và khảo sát được phổ biến trực tuyến cũng như dưới dạng bản in. Kế hoạch này thể hiện các phản hồi từ công chúng, cùng với dữ liệu nhân khẩu học do cơ sở của quận về Kế Hoạch Hợp Nhất tổng hợp. Ngoài ra, nhân viên thành phố và các tổ chức cung cấp dịch vụ trực tiếp cũng được khảo sát để có cái nhìn tổng quát về các ưu tiên tài trợ CDBG, HOME, và ESG tại các cộng đồng trong Khu Đô Thị.

Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029 đưa ra một khuôn khổ và quy trình để đảm bảo rằng các hoạt động lập kế hoạch và báo cáo của quận tuân thủ các yêu cầu về sự tham gia của công dân do HUD ban hành. Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029 này được soạn thảo và thực hiện theo hướng dẫn trong Quy Định của HUD (24 CFR Phần 91.105).

Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2025-2026 (AAP) là một tài liệu toàn diện, xác định nền tảng và chiến lược sử dụng hàng năm tất cả các nguồn quỹ liên bang do HUD cấp cho Khu Đô Thị Quận Cam. AAP cũng đề cập đến các khoản tài trợ địa phương liên quan do Cơ Quan Phát Triển Nhà Ở & Cộng Đồng Quận Cam quản lý. Bản kế hoạch này chỉ ra các khoản phân bổ sơ bộ dựa trên ước tính nguồn quỹ HUD cho năm tài chính 2025-2026. Những khoản tài trợ này hỗ trợ các công trình và cải thiện cơ sở hạ tầng công cộng, dịch vụ công, phục hồi nhà ở, và phát triển nhà ở giá rẻ nhằm mang lại lợi ích cho các hộ gia đình có thu nhập thấp và trung bình.

Bản Dự Thảo Sửa Đổi Số 2 đối với Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2020-2021 khuyến nghị phân bổ lại số tiền chưa sử dụng trị giá 34.802,26 USD từ quỹ CDBG-CV3 của chương trình Tạm Trú Khẩn Cấp ASL tại Laguna Beach sang (các) cơ sở Tạm Trú Khẩn Cấp khác của Quận Cam.

LỜI MỜI ĐÓNG GÓP Ý KIẾN:

Thông báo này nhằm thông tin đến công chúng về giai đoạn xem xét 30 ngày, bắt đầu từ ngày 11 tháng 4 năm 2025 đến ngày 12 tháng 5 năm 2025, để gửi ý kiến đóng góp và phản hồi. Tất cả những ai ủng hộ hoặc phản đối Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2025-2026 hoặc Bản Dự Thảo Sửa Đổi Số 2 Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2020-2021 đều được mời trình bày ý kiến của mình bằng văn bản hoặc trực tiếp trước Hội Đồng Giám Sát.

Ý kiến đóng góp:

Tất cả các cơ quan, tổ chức, hoặc cá nhân quan tâm đều được mời xem xét Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hợp Nhất Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Tham Gia của Công Dân Năm Tài Chính 2025-2029, Bản Dự Thảo Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2025-2026, và Bản Dự Thảo Sửa Đổi Số 2 Kế Hoạch Hành Động Thường Niên Năm Tài Chính 2020-2021, đồng thời gửi ý kiến bằng văn bản để được xem xét. Theo yêu cầu, các bản sao có sẵn tại văn phòng OC H&CD, trên trang web của OC H&CD <https://ochcd.org/community-development> hoặc có thể yêu cầu qua Email tại craig.fee@occr.ocgov.com. Các ý kiến bằng văn bản phải được đóng dấu bưu điện chậm nhất vào ngày 12 tháng 5 năm 2025 và gửi đến: OC Housing & Community Development, 1501 E. St Andrew Place, 1st Floor, Santa Ana, CA 92705, Attention: Mr. Craig Fee hoặc có thể gửi qua email đến craig.fee@occr.ocgov.com. Quận Cam sẽ xem xét tất cả các ý kiến bằng văn bản được nhận trước phiên điều trần công khai theo lịch. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ Craig Fee qua email hoặc gọi số (714) 480-2996.

Công bố và dịch: Ngày 11 tháng 4 năm 2025, tại: *Orange County Register*, *La Opinion*, và *Ngoi Viet*